

2017
GODIŠNJE IZVJEŠĆE
ANNUAL REPORT



Dobro društvo

Mjesto na kojem posao i za

U ENNA grupi vjerujemo u inovativnost, održivost i, Vjerujemo u naše ljude, dobre ideje i budućnost. Investiramo. Potičemo. Stvaramo.

SADRŽAJ CONTENTS

- 3 Uvodna riječ predsjednika uprave**
Introductory letter from president of the board
- 5 ENNA u brojevima**
ENNA in numbers
- 7 Zaklada Novo sutra**
The New Tomorrow Foundation
- 9 Dan Zaklade Novo sutra**
The New Tomorrow Foundation Day
- 11 Intervju Davor Relatić - upravitelj Zaklade Novo sutra**
Interview Davor Relatić - Manager of the New Tomorrow Foundation
- 13 Ponosni sponzori uspješnih sportskih priča**
Proud sponsors of successful sports teams
- 17 STEM+A**
- 19 Reboot - Design district**
- 24 Laubica - mala škola umjetnosti i održivosti**
Laubica - small lessons in art and sustainability
- 25 Lauba - Nesvrstani**
Lauba - The Non-Aligned
- 31 Tradicija i korijeni za sretniju budućnost**
Tradition and roots for a happier future
- 33 Razmišljamo izvan granica**
Thinking across borders
- 34 Financijsko izvješće** Financial Report

štvo



dovoljstvo idu ruku pod ruku

iznad svega, Hrvatsku.



Good company

Where business and pleasure come together

We at ENNA believe in innovation, sustainability and above all - in Croatia.

We believe in our people, great ideas and our future.

We invest. We encourage. We create.

Uvodna riječ predsjednika uprave

Introductory letter from president of the board



Odgovorni smo

Odgovornost prema našim rezultatima, zaposlenicima te društvu vodila nas je u svim našim aktivnostima tijekom 2017.g. Hrabro smo prihvatili sve izazove poslovnog i društvenog okruženja te dosljedno nastavili implementaciju naše poslovne strategije koja je donijela impresivne rezultate u 2017.g.

Svjesni značaja energetskog sektora za stabilnost i sigurnost ukupnog tržišta i društva, nastavili smo graditi poslovne odnose temeljene na poštovanju, povjerenju i pouzdanosti, svjesni koliko su događaji u našem gospodarskom okruženju tijekom 2017.g. bili dramatični i koliko je bilo važno primjerom pokazati kako je poslovni pristup temeljen na znanju i međusobnom poštivanju jedini ispravan put.

Tome u prilog govori i potpisivanje desetgodišnjeg ugovora o isporuci plina sa Gazpromom što nam je jamac sigurnosti opskrbe, ali i potvrda da smo i na međunarodnoj sceni prepoznati kao pouzdan i ozbiljan sustav.

Vodeni upravo tom idejom, nastavili smo s jačanjem administrativnih, poslovnih i ukupno razvojnih kapaciteta, s ključnom strateškom odrednicom prepoznavanja područja za sinergijske efekte i njihovu realizaciju na razini cijele ENNA Grupe. Kao zalog održivosti prepoznamo izgradnju cjelovitog sustava korporativnog upravljanja, što nam osigurava transparentno upravljanje ali i nadziranje ukupnih poslovnih aktivnosti.

Učea organizacija, znanje kao ključni resurs kojim upravljamo i spremnost na promjene su naši poslovni alati koji su rezultirali rastom prihoda od 131%, te stabilnom dobiti u ukupnom iznosu od 261 milijun kuna. Važno je istaknuti trend promjene strukture prihoda, kako u smislu jačanja udjela prihoda ostvarenih iz inozemnog poslovanja, tako i u kontekstu laganog rasta prihoda iz drugih djelatnosti izuzev trgovine plinom. 2017.g. je bila važna i u uspješnoj realizaciji niza investicijskih projekata. Otvaranjem tvrtke u Švicarskoj, te jačanjem naše prisutnosti na Mađarskom tržištu, iskoristili smo prednosti sve jače integracije energetskog EU tržišta.

We are responsible

The sense of responsibility for our results, for our employees and the company has been a guiding light for us in all our activities during 2017. We have bravely taken on all challenges from our business and social environment and have consistently continued with the implementation of our business strategy which has brought impressive results in 2017.

Aware of the significance of the energy sector for the stability and security of the entire market and of society, we have continued to build business relationships based on respect, trust and reliability, conscious of the extent to which events in our business surroundings during 2017 were dramatic and the extent to which it was important to show by our example how the business approach based on knowledge and mutual respect is the only true road to take.

This is borne out, among other things, by signing a ten-year agreement for the supply of natural gas with Gazprom, which guarantees a secure supply and also confirms the fact that we have been recognised internationally as a reliable and serious system.

Led precisely by this idea, we have carried out with the strengthening of administrative, business and overall development capacities, with the key strategic determining factor of recognising areas with potential for synergies and applying them throughout the entire ENNA Group. We recognise the development of an integral system of corporate management as a guarantee of sustainability, and this ensures a transparent system of management as well as the monitoring of overall business activities.

An organisation that learns, knowledge as a key resource that we manage and readiness for change are our business tools that have resulted in a growth in revenue of 131 per cent, as well as stable profits in the total amount of 261 million kunas. It is important to note the trend of change in the structure of revenue, both in the context of strengthening the share of revenues from international operations and in the context of a small growth of revenue from operations other than trade in natural gas.

Tijekom 2017.g. zaokružili smo strukturiranje procesa na svim inozemnim tržištima, uključivo osiguravanje pune tehnološke podrške i formiranje timova, što je rezultiralo povećanjem prodaje na tim tržištima.

Uspješno smo krenuli u realizaciju naših ESCO projekata u Varaždinu i Zagrebu, ukupne vrijednosti od 99.5 milijuna kuna, ali i trasirali put razvoja poslovanja u segmentu proizvodnje električne energije iz obnovljivih izvora, izgradnjom kogeneracijskog postrojenja na biomasu, ukupne električne snage 495 kW u Vukovaru. Zahvaljujući dosljednosti koju pokazujemo u poslovanju, te našoj posvećenosti davanju doprinosa razvoju našeg ukupnog okruženja, prepoznavanju održivih ideja i potpomaganju ranjivih društvenih skupina, ENNA je ušla u birano društvo hrvatskih kompanija koje promiču održivi razvoj i društveno odgovorno poslovanje te postala član Hrvatskog poslovnog savjeta za održivi razvoj (HRPSOR). Upravo to udruženje okuplja hrvatske tvrtke koje ulažu u svoje okruženje ne samo očuvanjem okoliša, već i konkretnim projektima koji pridonose vraćanju zajednici u kojoj djeluju, žive i posluju.

2017.g. je bila iznimno intenzivna i dinamična poslovna godina koja je nerijetko svojom dinamikom testirala kapacitete i ukupne potencijale sustava. Valja istaknuti kako su upravo zaposlenici temelj uspjeha 2017.g. Pokretačka snaga te fleksibilnost i brzina realizacije naših projekata leži u znanju, entuzijazmu, vještinama i ukupnim kompetencijama našeg tima. Stoga mirno mogu zaključiti kako su upravo naši zaposlenici zalog održivosti i vrijednosti ENNA/PPD poslovnog sustava.

The year 2017 was also important for the successful implementation of a line of investment projects. By opening a company in Switzerland and strengthening our presence on the Hungarian market, we have made use of the advantage of the growing integration of the energy market in the EU. During 2017 we have completed the structuring of processes on all foreign markets, including securing full technological support and forming teams, which has resulted in increased sales in these markets.

We have successfully moved forward in implementing our ESCO projects in Varaždin and Zagreb, with a total value of 99.5 million kunas, as well as paved our path in developing operations in the segment of the production of electricity from renewable sources by building a cogeneration installation fuelled by biomass with a total electrical power capacity of 495 kW in Vukovar. As a result of the consistency that we show in our operations, as well as our dedication to contributing to the development of our complete environment, our recognition of sustainable ideas and assisting vulnerable social groups, ENNA has joined a select group of Croatian companies that promote sustainable development and socially responsible business operations and has become a member of the Croatian Business Council for Sustainable Development (HRPSOR). This organisation brings together Croatian companies that invest in their surroundings, not only by preserving the environment, but also through concrete projects that contribute to giving something back to the community in which they work, live and operate.

The year 2017 was an extremely intensive and dynamic business year whose dynamics frequently tested the capacities and the overall potentials of the system. We should note that it is precisely the employees who are the foundation of the success of 2017. The moving force, as well as the flexibility and speed at which our projects are carried out, lies firmly in the knowledge, enthusiasm, skills and overall competence of our team. It is for this reason that I can safely conclude that it is precisely our employees who form the basis for guaranteeing the sustainability and value of the ENNA/PPD business group.



Pavao Vujnovac
vlasnik i predsjednik uprave Energije naturalis
owner and president of the board of Energija naturalis



ENNA u brojevima

ENNA in numbers

Ukupni prihodi iz poslovanja

Total operating revenue

8,42 mlrd HRK

2017  8,42

2016  3,65

PORAST
GROWTH **2,3x**



Prihodi u inozemstvu

Revenue - foreign

5,51 mlrd HRK

2017 **5,51**

2016 **1,18**

EBITDA

EBITDA

313 mil HRK

2017 **313**

2016 **249**

Dobit za godinu

Profit for year

261 mil HRK

2017 **261**

2016 **187**

EBIT

EBIT

304 mil HRK

2017 **304**

2016 **243**

Zaposlenici

Employees

270

2017 **270**

2016 **156**

Zaduženost

Debt

1,08 EBITDA

2017 **1,08x** EBITDA

2016 **1,65x** EBITDA



Zaklada Novo sutra
The New Tomorrow Foundation



www.novosutra.hr

Uspješnija i humanija zajednica za bolje sutra
A more successful and more humane community for a better future



Kako bismo svoje vrijednosti, ali i odlučnost da ulažemo u svoje okruženje, učinili što pristupačnijima, osnovali smo Zakladu Novo sutra, neprofitnu organizaciju posvećenu tome da naše društvo čini uspješnijim, obrazovanijim i humanijim.

Potičemo izvrsnost i dobra djela kroz tri polja djelovanja – humanost, baštinu i stipendije.

Vjerujemo da zajedničkim radom naše okruženje možemo učiniti mjestom gdje se izvanredni mladi ljudi obrazuju bez obzira na materijalni status, daroviti stvaraju, a nezaštićeni i potrebiti dobivaju potrebnu pažnju i pomoć.

Vizija Vision

Zaklada predano uklanja prepreke koje današnje društvo stavlja pred pojedince i udruge. Zajedničkim snagama potičemo izvrsnost, dobra djela i pomaganje potrebitima poboljšavajući život u okruženju u kojem djelujemo.

The Foundation is committed to removing obstacles that today's society places in front of individuals and organisations. With our joint forces we promote excellence, good deeds and helping the needy by making life better in the surroundings we work in.

In order to make our values, as well as our determination to invest in our surroundings, all the more accessible, we have established the New Tomorrow Foundation, a non-profit organisation devoted to making our society more successful, better educated and more humane.

We promote excellence and good deeds through three areas of activity – humaneness, the heritage and scholarships.

We believe that by working together we can make our surroundings a place where exceptional young people receive an education regardless of their material status, a place where the talented create, and where the vulnerable and needy receive due attention and help.

Misija Mission

Hrvatska bez prepreka uzrokovanih okruženjem, stjecajem okolnosti ili vremenom u kojem živimo. Izvanredni pojedinci, udruge i projekti uz pomoć Zaklade dobit će priliku razviti i ostvariti svoj puni potencijal.

Croatia without obstacles created by surroundings, circumstances or the times we live in. Exceptional individuals, organisations and projects will be provided with the opportunity, with the help of the Foundation, to develop and achieve their full potential.

Dan Zaklade Novo sutra The New Tomorrow Foundation Day



Mađioničari, žongleri i akrobati na štulama zabavljali su okupljene građane i djecu na malom vukovarskom uličnom festivalu kojim je obilježen prvi Dan Zaklade Novo sutra, kojeg planiramo pretvoriti u tradicionalno slavlje izvrsnosti, humanosti i optimizma. Predstavljena su četiri velika projekta zaklade za 2017. godinu koja su popraćena s izdašnim donacijama.

Uz mnoge besplatne zabavne sadržaje, VR setove i simulatore vožnje, pečene kestene, ušćerene jabuke, lizalice i balone, najviše pažnje izazvali su elektroničko – robotički eksponati učenika srednje Tehničke škole Nikola Tesla iz Vukovara, primjerice- pametno zrcalo, koje osim odraza prikazuje i osnovne informacije kao što su vrijeme, vremensku prognozu, kalendar te najnovije vijesti. Posjetitelji su imali priliku upravljati 3D isprintanim teniscama putem mobilnih uređaja te se na taj način okušati u nogometu na postavljenom mini nogometnom igralištu. Osim tih zanimljivih eksponata tehničke škole, štandovi OŽB-a Vukovar na kojemu su djeca mogla izmjeriti svoju visinu, težinu i zasićenost krvi kisikom te naučiti kako previti bebu, ali i štand ženskog odbojkaškog kluba Enna također nisu prošli nezapaženo

Magicians, jugglers and acrobats on stilts entertained the gathered citizens and their children at the small street festival in Vukovar that marked the first New Tomorrow Foundation Day, which we plan to turn into a traditional celebration of excellence, humaneness and optimism. We presented four major projects of the Foundation for 2017 that were supported by generous donations.

Along with many free entertaining events, VR sets and ride simulators, roasted chestnuts, candied apples, popsicles and balloons, the greatest interest was shown for the electronic and robotic exhibits by the students of the Nikola Tesla Secondary Technical School from Vukovar, for example a smart traffic mirror that shows not only the reflection from the intersection, but also provides basic information like the time, weather forecast, calendar and the latest news. Visitors had the chance to operate 3D printed trainers using smartphones and try their luck at playing football on a mini-soccer pitch. Along with interesting exhibits from the technical school, there were also stands from the General County Hospital from Vukovar where children could have their height, weight and oxygen saturation levels measured and where they could also learn how to change a baby's diapers, as well as the stand from the Enna women's handball team that also drew significant attention.



240.000,00 kn

**Projekt opremanja elektroničko –
robotičkog kabineta srednje tehničke
škole Nikola Tesla iz Vukovara**

The project of equipping the electronics and
robotics laboratory of the Nikola Tesla
Secondary Technical School in Vukovar

263.500,00 kn

**Donacija inkubatora za novorođenčad i
perfuzijskih pumpi Općoj županijskoj bolnici
Vukovar i bolnici hrvatskih veterana**

A donation consisting of incubators for
newly-born babies and perfusion pumps for the
General County Hospital in Vukovar and the
Croatian Veterans' Hospital

270.000,00 kn

**Vrijednost Zakladinih studentskih
stipendija za školsku godinu
2017/2018**

The Foundation granted student
scholarships for the academic year
2017/2018

76.025,00 kn

**Donacija ultrazvučnog uređaja Odjelu
dječje ortopedije Kliničkog bolničkog
centra Osijek**

The Donation of an ultrasound device to the
Children's Orthopaedic Ward at the Clinical
Hospital Centre in Osijek

U fokusu su nam razvojni i kreativni projekti važni za zajednicu u kojoj živimo i radimo.

We are focussed on development projects and creative projects that are important for the community we live and work in.

Koji su ciljevi Zaklade Novo sutra?

Naš je cilj ostvariti što više korisnih projekata i uključiti sve koji su voljni napraviti nešto plemenito. Zato okupljamo nadarene pojedince, udruge i projekte kojima Zaklada pomaže da razviju i ostvare svoje potencijale. Polazimo od potreba okruženja, te pomaganjem dobrih projekata i dobrih djela

Na koji se način biraju projekti kojima Zaklada pomaže?

Projekte biramo putem natječaja namijenjenog organizacijama civilnog društva sa sjedištem u Hrvatskoj, odnosno udrugama, ustanovama, školama, učilištima i ostalim organizacijama, koje imaju ideje za razvojne projekte iz područja odgoja, obrazovanja i znanosti te baštine, humanosti i društva. Po objavljenom natječaju dobijemo tristotinjak prijava. Nakon evaluacije pristiglih prijava, zakladna uprava odlučuje koji su projekti najpotentniji i imaju potencijal pridonijeti zajednici te ih financiramo u cijelosti.

Koliko ste projekata dosad financijski pomogli? Koji su vam projekti u fokusu i tko ostvaruje pravo na financijsku pomoć?

Budući da smo relativno nova zaklada, koja je s radom počela krajem 2016. godine, financirali smo sedam financijski izdašnjih projekata te nekolicinu manjih u ukupnoj vrijednosti od oko 1,4 milijuna kuna. U fokusu su nam isključivo razvojni, kreativni i projekti velike korisnosti za zajednicu u kojoj živimo i radimo. To nam je jedan od glavnih kriterija pri evaluaciji kvalitete projekata.

Osim projekata, ponosni smo i na prvu generaciju stipendista Zaklade, koje planiramo stipendirati do kraja studija ako zadovolje propisani prosjek ocjena jer time želimo dati značaj visokoj kvaliteti. Prva generacija obuhvaća 18 stipendista i svake ćemo godine postojećima dodavati još desetero najboljih kojih se prijave na natječaj. Trenutno stipendiramo studente iz pet slavonskih županija, i to iz područja biranih tehničkih i prirodnih znanosti te područja biomedicine i zdravstva. Stipendija iznosi 1500 kuna mjesečno i isplaćuje se u deset jednakih obroka tijekom godine, a uz to, nakon završetka studija i ako se ukaže potreba, postoji mogućnost i zaposlenja u jednoj od članica Enna grupe.

Zaklade su u Hrvatskoj razmjerno slabo razvijene u odnosu na druge zemlje, posebno one na Zapadu. Koja ideja stoji iza osnivanja Zaklade Novo sutra?

- Osnivač Zaklade Novo sutra je Pavao Vujnovac, ujedno vlasnik energetske kompanije Prvo plinarsko društvo i Energia Naturalis. Temeljni cilj osnivanja Zaklade je da

Davor Relatić
upravitelj Zaklade
Novo sutra
Manager of the
New Tomorrow
Foundation

okruženje u kojem živimo i radimo zajednički učinimo mjestom gdje se izvanredni mladi ljudi obrazuju bez obzira na materijalni status, daroviti stvaraju, a nezaštićeni i potrebiti bez prepreka integriraju u društvo.

Kakvi su planovi Zaklade u budućnosti?

- I dalje planiramo držati fokus na razvojnim projektima s naglaskom na razvoj i obrazovanje djece i mladih, koji će svoju priliku potražiti i naći na tržištu rada u Hrvatskoj te stvarati bolju budućnost. Tijekom sljedećih godina očekujemo povećanje broja realiziranih projekata te želimo primjerom potaknuti i druge da zajedno okruženje u kojem živimo učinimo zdravijim i humanijim.

What are the aims of the New Tomorrow Foundation?

Our aim is to realise as many useful projects as possible and to include all those who are willing to do something noble. That is why we bring together talented individuals, organisations and projects that the Foundation helps in developing and achieving their potential. Our starting point is the need of our surroundings, and we move from there in assisting good projects and good deeds.

How do you select projects that the Foundation supports?

We select projects through an award procedure aimed at civil society organisations with their seat in Croatia, namely organisations, institutions, schools, learning centres and other organisation with ideas for development projects in the fields of education, training and science, as well as those involved in the heritage, humaneness and the society. We receive some three hundred applications a year. After evaluating the applications, the Foundation's Board decides which projects seem to be the most potent and have the potential for contributing to the community, and we then finance them in their entirety.



How many projects have received financial assistance so far? Which projects do you focus on and who is selected to receive financial assistance?

Since we are a relatively new foundation, which was instituted at the beginning of 2016, we have financed seven projects with significant amounts, as well as some smaller ones in the total amount of 1.4 million kunas. We focus exclusively on development projects, creative projects and projects that are greatly useful to the community in which we live and work. This is one of the main criteria in evaluating the quality of a project. Projects aside, we are also proud of the first generation of recipients of the Foundation's scholarships, students who we intend to finance to the end of their studies if they meet the set mark average since we wish to place emphasis on a high level of quality. The first generation includes 18 recipients of scholarships, and we plan to add another ten of the best that apply for scholarships each year. We are currently giving scholarships to students from five counties from Slavonia in the fields of selected technical and natural sciences, as well as biomedicine and health sciences. Scholarships in the amount of 1500 kunas per month are paid out in ten equal instalments during the year, and, furthermore, at the end of their studies, if there is a need, we can offer them employment in one of the companies of the Enna Group.

Foundations in Croatia are relatively poorly developed with respect to other countries, especially those in the West? What was the idea behind establishing the New Tomorrow Foundation?

The New Tomorrow Foundation was established by Pavao Vujnovac, the owner of the energy companies "Prvo plinarsko društvo" and Energia Naturalis. The basic aim of the Foundation was to make, through our joint efforts, the environment in which we live and work a place where exceptional young people receive and education regardless of their material status, a place where the talented create, and the vulnerable and needy can be seamlessly integrated into society.

ENNA u elitnom društvu kompanija koje promiču društveno odgovorno poslovanje

Sve veći broj poduzeća prepoznaje važnost članstva u HR PSOR-u kojim se potiče provjera, usporedba i natjecanje u području društvene odgovornosti i djelotvornog upravljanja.

Energia naturalis svojim je projektima i poslovanjem ušla u birano društvo hrvatskih kompanija koje promiču održivi razvoj i društveno odgovorno poslovanje. Na 21. sjednici Hrvatskog poslovnog savjeta za održivi razvoj (HRPSOR), Energia naturalis primljena je u društvo tvrtki kao što su Atlantic, Dukat, Ericsson, HEP, Hrvatski Telekom koje ulažu u svoje okruženje ne samo očuvanjem okoliša, već i konkretnim projektima koji pridonose vraćanju zajednici u kojoj djeluju, žive i posluju.

Osim jačanja branda grupe Energia naturalis, ovo je još jedna u nizu potvrda da se ENNA razvija i raste u smjeru odgovorne i napredne kompanije koja osim o svojim zaposlenicima brine i o održivosti svojih projekata i poslovanja, ima snažnu svijest o zaštiti okoliša i ulaganju u društvo i zajednicu.

ENNA in the elite company of firms that promote socially responsible business practices

A growing number of companies recognise the importance of membership in the Croatian Business Council for Sustainable Development and Socially Responsible Business Practices (HRPSOR) which promotes the review, comparison and competition in the field of social responsibility and efficient management.

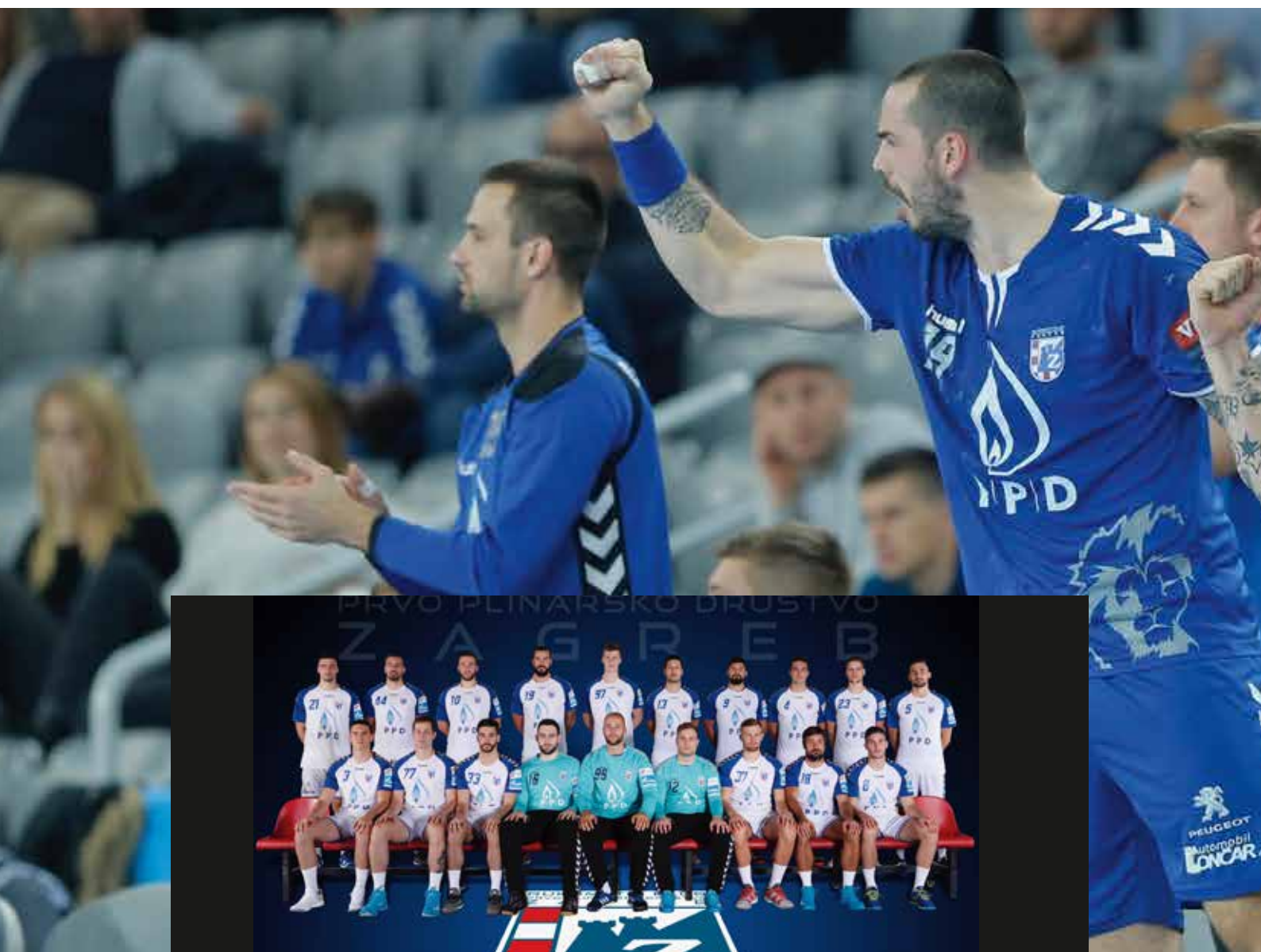
With its projects and business practices Energia Naturalis has joined the select company of Croatian firms that promote sustainable development and socially responsible business practices. At the 21st session of the Croatian Council for Sustainable Development and Socially Responsible Business Practices, Energia Naturalis was admitted into the company of firms like Atlantic, Dukat, Ericsson, HEP, and Hrvatski Telekom, who invest in their surroundings not only by preserving the environment, but also through concrete projects that contribute to giving something back to the community in which they live, operate and do business.

Apart from strengthening the brand of the Energia Naturalis Group, this is further proof that ENNA is developing and growing in the direction of a responsible and advanced company that cares not only about its employees but also about the sustainability of its projects and business practices and has a deep awareness about environmental preservation and investing into society and the community.

What are the Foundation's plans for the future?

We plan to continue keeping the focus on development projects with an emphasis on the development and education of children and young people who will seek out opportunities for themselves on the labour market in Croatia and in doing so create a better tomorrow. Over the coming years we expect an increase in the number of implemented projects and our wish is to set an example to encourage others to make the environment in which we live and work healthier and more humane through our joint efforts.

Ponosni sponzori uspješnih sportskih priča Proud sponsors of successful sports teams



U grupi Energia naturalis osobito nam je važan timski rad, ustrajnost, fair play te trud i strast koja se svakodnevno ulaže u obavljanje posla. To su razlozi zbog kojih smo ponosni sponzori uspješnih sportskih priča. Svojom podrškom sportskim klubovima, ulažemo i u njihove programe za djecu i mlade, kako bismo zdravi sportski duh širili na one na kojima ostaje naša budućnost.

We in the Energia Naturalis Group place great importance on teamwork, persistence and fair play, as well as on the effort and passion that is shown everyday work. These are reasons why we are the proud sponsors of successful sports teams.

Through our support of sports clubs, we are investing in their programmes for children and the young as a way of propagating a healthy sporting spirit to those who represent our future.

The Zagreb Handball Club was founded in 1922 and is one of the most successful European clubs, and with an incredible sum of 60 major trophies it is the most successful club in Croatia, not only in handball but in all other sports as well.



Rukometni klub Zagreb osnovan je 1922. godine i jedan je od najtrofejnijih europskih klubova, a s čak 60 osvojenih velikih trofeja najtrofejniji je hrvatski rukometni i sportski klub općenito.

The Zagreb Handball Club was founded in 1922 and is one of the most successful European clubs, and with an incredible sum of 60 major trophies it is the most successful club in Croatia, not only in handball but in all other sports as well.

RUKOMETNI KLUB
PRVO PLINARSKO DRUŠTVO
ZAGREB





PPD BiH ponosni je sponsor Hrvatskog muškog rukometnog kluba Zrinjski, Hrvatskog košarkaškog kluba Zrinjski te Hrvatskog športskog (nogometnog) kluba Zrinjski iz Mostara.

PPD BiH is the proud sponsor of the Croatian Handball Club Zrinjski, the Croatian Basketball Club Zrinjski and the Croatian Football Club Zrinjski from Mostar.



ENNA podupire ženski odbojkaški klub ŽOK ENNA Vukovar, koji se osim škole odbojke na tri lokacije za oko 80 djevojčica može pohvaliti i izvrsnim rezultatima svih svojih momčadi.

ENNA sponsors the Women's Handball Club ŽOK ENNA Vukovar, which can pride itself not only on its excellent results, but also on the fact that it has schools for handball that include some 80 girls in three locations.



STEM



U grupi Energia naturalis promišljamo budućnost i održivost. Pratimo trendove i inovacije. Potičemo razmišljanje izvan okvira.

Zato najviše podupiremo STEM područje.

No znamo da je za svaku inovaciju potrebna kreativnost. Znamo da je Hrvatska puna mladih i kreativnih ljudi kojima treba prilika.

Zato smo u našu STEM jednadžbu (Science, Technology, Engineering, Mathematics) dodali i umjetnost (Art).

Vjerujemo u hrvatski dizajn. U kreativno razmišljanje. U stvaranje i maštu.

We in the Energia Naturalis Group think about the future and sustainability. We follow trends and innovations. We promote thinking outside the box.

This is why we give the greatest support to the STEM disciplines.

But we are aware of the fact that innovation requires creativity. We know that Croatia is full of young and creative people that need to be given a chance.

This is why we have added art to our STEM equation (Science, Technology, Engineering and Mathematics).

We believe in Croatian design. In creative thinking. In creativity and imagination

Reboot – Design district





Izložba "Reboot: Backstage of Progress" predstavila je ključne regionalne brendove vođene dizajnom, kreativne lidere koji pomoću dizajna stvaraju nove vrijednosti temeljene na lokalnim materijalima, zanatskom umijeću, tradicionalnim vještinama i inovaciji. Izložba predstavlja pozadinu nastanka, razvoja i proizvodnje ključnih proizvoda ili kolekcija brendova koji su se već značajno etablirali na međunarodnom tržištu te nekolicinu onih koji slijede taj put. Oni svojim djelovanjem stvaraju kulturu dizajna i doprinose oblikovanju suvremenog kulturološkog identiteta područja s kojeg dolaze.

The "Reboot: Backstage of Progress" exhibition represents key regional brands that are led by design, creative leaders that use design in creating new values based on local materials, artisan craft, traditional crafts and innovation. The exhibition presents the background in the creation, development and production of key products or collections by brands that have already established themselves on the international market, as well as a few of those that are following on that path. Through their activities they are creating a culture of design and contributing to the shaping of the contemporary cultural identity of the region they draw their roots from.

Posebno smo ponosni na našu suradnju sa timom mladih hrvatskih produkt dizajnera i kreativaca iz zagrebačkog Superstudija s kojima promišljamo načine na koje našim poslovnim partnerima prenijeti naše ideje, razveseliti ih i podijeliti s njima našu strast koju imamo prema inovacijama, novim idejama i umjetnosti.

Krenuli smo od činjenice da sa svojim partnerima PPD i ENNA gaje prisne odnose, da volimo dobru hranu i kvalitetno vino i da ih tretiramo kao članove svoje obitelji. Iz toga je razmišljanja proizašla ekskluzivna kutija za vino uz slogan **GOOD COMPANY** (where business and pleasure come together), koji nas opisuje i kao dobro društvo, ali i kao kompaniju koja je prepoznala važnost ulaganja u inovativnost, kreativnost, ali i Hrvatsku. Proizvod je u potpunosti izrađen od lokalnih materijala (slavonski hrast i koža) u četiri hrvatske tvornice (za obradu drva, kože, metala i papira). Osim kutije za vino, naš se poklon transformira u tri pladnja za posluživanje hrane, što ovaj proizvod čini jedinstvenim i neponovljivim dizajnerskim komadom proizvedenim u ograničenoj seriji za sve članove naše ENNA obitelji.





We are especially proud of our collaboration with the team of young Croatian product designers and creative thinkers from the Superstudio in Zagreb with which we work on ways in which we can pass on to our business partners our ideas, to cheer them up and share with them our passion for innovation, new ideas and art.

We started out from the fact that they nurture a close relationship with their partners at PPD and ENNA, that we all like good food and fine wine, and that we treat them like they are our family. This is the thinking behind the idea for an exclusive box for wine with the slogan **GOOD COMPANY** (where business and pleasure come together), which presents us not only as good company to be with, but also as a company that has recognised the importance of investing in innovation, creativity and, furthermore, in Croatia. The product is made completely from local materials (Slavonian oak and leather) in four factories in Croatia (for working with wood, leather, metal and paper). Apart from being a box for wine, our gift transforms itself into three blocks for serving food, which makes this product a unique, one-of-a kind piece produced in a limited series for all friends of our ENNA family.



Uz dobre ideje, vjerujemo u održivost. Želimo svoju okolinu učiniti boljim mjestom za život. Želimo stvarati, poticati ljude na razmišljanje i ponekad ih jednostavno razveseliti. Ideje prvo stavljamo na papir. Gledamo kako se razvijaju i rastu. Zato smo se oduševili projektom Sprout - biorazgradivim olovkama koje se mogu posaditi i pretvoriti u zdrave mlade biljke. Umjesto da svoju olovku bacite, možete joj dati novi život i ideju održivosti pretočiti u stvarnost.

We believe not only in good ideas, but also in sustainability. We want to make our environment a better place to live in. We want to create, to encourage people to think and, sometimes, just to make them feel better. We put our ideas on paper for a start. We watch them develop and grow. That is why we have been thrilled by the Sprout project - biodegradable pencils that can be planted into the ground and transformed into healthy young plants. Instead of throwing your pencil away, you can give it new life and transform the idea of sustainability into reality.



Čvrsto vjerujemo da malim stvarima možemo promijeniti svijet nabolje.

We firmly believe that we can take small things and use them to make the world a better place.



1. Write with your pencil



2. Plant your pencil



3. Add sunlight & water



4. Fresh plants will sprout



Laubica – mala škola umjetnosti i održivosti Laubica – small lessons in art and sustainability

Bolju priliku da najmlađima prenesemo ideju umjetnosti i održivosti nismo mogli tražiti od radionica Laubica u sklopu Laubinog projekta Nesvrstani. Djeca su na radionicama našim olovkama crtala prava mala umjetnička djela, a zatim smo ih zajedno posadili. Upravo zbog veselja i oduševljenja na dječjim licima, znali smo da je naša radost ulaganja u ovakve projekte zaista isplativa.

We could not have asked for a better opportunity for passing on the idea of art and sustainability than the Laubica workshops that were a part of the Laubina project named The Non-Aligned. Children in our workshops drew true small works of art, and then we all planted them together. The joy and enthusiasm on the children's faces showed us that our joy in investing in projects like these was indeed worthwhile.



Lauba – Nesvrstani

Lauba – The Non-Aligned





Našoj je grupi cilj stati iza projekata u kojima prepoznamo strast kakva nas pokreće u svakodnevnom radu. Stoga smo u Laubi, kući za ljude i umjetnost, podržali umjetničku konvenciju pod nazivom Nesvrstani – tjedan za ljude i umjetnost. Bio je to izravan susret galerista, umjetnika, kustosa, kolekcionara i publike na kojem je 12 nezavisnih galerija i umjetničkih inicijativa izložilo na prodaju selekciju djela eminentnih hrvatskih umjetnika. Nesvrstani akteri konvencije su brojna glasna imena kulturne i umjetničke scene. Uz jedinstveni umjetnički program i izložbe, posjetitelji su uživali u radionicama, koncertima, predavanjima, filmovima i edukativnim igraonicama za najmlađe.

The aim of our group is to back projects in which we recognise the same passion that drives us in our everyday work. This is the reason why we decided to support Lauba, a house for people and art, an art convention named the Non-Aligned - a week for people and for art. This was a direct meeting of gallery owners, artists, curators, collectors and the public where 12 independent galleries and art initiatives presented a sale of a selection of works of art by eminent Croatian artists. The non-aligned subjects of the convention were numerous prominent names from art and culture. Along with the unique artistic programme and exhibitions, the visitors were able to enjoy the workshops, concerts, lectures, films and educational workshops for the young.

Ponosno stojimo uz mnogo projekata kojima je cilj učiniti zajednicu u kojoj živimo plemenitijom, zanimljivijom i tolerantnijom.

Vukovart

Vukovart, jedan od najvećih street art festivala u Hrvatskoj, nastao je u želji da se izmjeni vizualni identitet grada, kako bi se maknuo fokus s ratnih stradanja na kreaciju i umjetnost. Ideja projekta bila je napraviti trajna djela koja bi mogla biti i turistički zanimljive lokacije.

Panonska utrka

U srcu Slavonije održava se Panonska utrka, mjesto na kojem se okupljaju rekreativci i profesionalci, zaljubljenici u prirodu, sport i glazbu. U ovom jedinstvenom projektu trči se muška i ženska utrka na 3000 metara i dječja utrka na 200 metara, pa je uz besplatne prijave, ova utrka idealna prilika za zaljubljivanje u trčanje u prirodi.

Kazalište Ulysses

Ne moramo puno govoriti o projektu koji objedinjuje vrhunski kazališni program i eminentna domaća i svjetska imena s prirodom Brijuna. Kako bismo u taj provjereni recept dodali i malo naše ljubavi prema okolišu, kazalištu Ulysses pomogli smo u nabavci električnih vozila.



We are proud of the fact that we back a number of projects whose aim is to make the community in which we live in nobler, more interesting and more tolerant.

Vukovart

Vukovart, one of the largest street art festivals in Croatia came into being from the wish to change the visual identity of the city in order to shift the focus from the devastation of war to creativity and art. The idea of the project was to create lasting works that could also serve as interesting tourist locations.

The Pannonian Race

The Pannonian Race is held in the heart of Slavonia and brings together recreational and professional runners, lovers of nature, sport and music. This unique project includes a men's and women's 3000 metre race, as well as a children's 200 metre race, so that this event open to all and free of charge is an ideal opportunity for falling in love with cross-country running.

The Ulysses Theatre

There is not much that we need to add to the fact that this is a project that brings together a magnificent programme of theatrical productions including eminent Croatian and international stars with the natural surroundings of the Brijuni Islands. With a view of augmenting this seasoned recipe for success with our love for the environment, we have helped the Ulysses Theatre by sponsoring electric vehicles.



Vukovarsko klizalište

Kako bi zime prošle što brže i veselije, PPD već tradicionalno sponzorira klizalište u centru Vukovara koje je besplatno za korištenje svim posjetiteljima.

Advent u Osijeku

Čaroliju Adventa u Osijeku ENNA i PPD pomogli su osvjetljavanjem centra grada brojnim žaruljicama. Tijekom tridesetak dana trajanja manifestacije, središte grada, glavni trg i prostor oko Osječke katedrale djelovali su romantično zahvaljujući maštovitom bldaganskom uređenju ostvarenom uz našu pomoć.

Muzej Slavonije

Svim učenicima i studentima Energia naturalis grupa omogućila je besplatan ulaz u Muzej Slavonije u Osijeku punih godinu dana. Prepoznajući nedostatak obrazovanja kao jedan od ključnih problema našega društva i vrijedne aktivnosti Muzeja Slavonije, na ovaj smo način željeli mladim Osječanima približiti kulturne sadržaje.



Ice rink in Vukovar

In order for winters to pass more quickly and joyfully, PPD traditionally sponsors an ice rink in the centre of Vukovar that is free for all visitors.

Advent in Osijek

ENNA and PPD helped to make Advent in Osijek magical by lighting up the centre of the city with numerous lights. During the thirty or so days of this event, the centre of the city, the main square and the area around the Osijek cathedral were adorned with a romantic atmosphere by imaginative festive decorations realised with our help.

The Slavonian Museum

The Energia Naturalis Group enabled all schoolchildren and students free access to the Slavonian Museum in Osijek for a whole year. Recognising that lack of education is one of the key problems in our society, we were also aware of the valuable activities of the Slavonian Museum, and so we wanted to make cultural content more accessible for the young people in Osijek.



Tradicija i korijeni za sretniju budućnost
Tradition and roots for a happier future





Svečana Sinjska alka, tek je četvrti put u svojoj 300 godina dugoj tradiciji održana izvan Sinja – u gradu heroju, Vukovaru. ENNA i PPD bili su glavni pokrovitelji ove neponovljive manifestacije koja slavi našu hrvatsku tradiciju i ponos.

For only the fourth time in its 300-year tradition, the Alka of Sinj Tournament was held outside of Sinj - in the heroic city of Vukovar. ENNA and PPD were the main sponsors of this unique event that celebrates Croatian tradition and pride.

Razmišljamo izvan granica
Thinking across borders



Mađarska – Odlični rezultati naše tvrtke u Mađarskoj temelje se na našem znanju i konkurentnosti. 2014. godine uključili smo se u liberalizirano mađarsko tržište prirodnoga plina i otad bilježimo snažan rast prodanih količina i poslovnih rezultata.

Švicarska – Pružamo pristup energetsom tržištu za cijelu našu grupu i klijente. Konkurentnost na ovom zahtjevnom tržištu osiguravaju nam naši postojeći resursi, ali i naši jaki partneri u energetsom i financijskom sektoru.

Srbija - Tvrtka PPD Beograd pouzdan je partner na tržištu prirodnoga plina u Srbiji u kojoj se intenzivno priprema za liberalizaciju tržišta. Tvrtka okuplja tim stručnjaka koji svojim klijentima pristupaju individualno stvarajući proizvod prilagođen potrebama kupca uz optimalnu cijenu.

Slovenija - Tvrtka je osnovana 2013. s ciljem trgovine električnom energijom na europskim tržištima. Tvrtka okuplja tim vrhunskih međunarodnih stručnjaka, a bavi prodajom električne energije i prirodnoga plina.

Hungary - The increasingly positive results of our company in Hungary are based on our knowledge and competitive edge. In 2014 we entered the liberalised Hungarian market for natural gas, and from that time onwards we have recorded strong growth in the volume of natural gas sold and business results.

Switzerland - We are providing access to the energy market for our entire group and clients. Our competitive edge in this demanding market is ensured by our existing resources, as well as strong partners in the energy supply and financial sectors.

Serbia - The PPD Belgrade Company is a reliable partner on the energy supply market in Serbia, a market that is intensively preparing for the liberalisation of the natural gas market. The company has brought together a team of experts that approach clients on an individual basis, creating a product that is adapted to the client's needs at an optimal price.

Slovenia - The company was established in 2013 with the aim of trading in electric power on European markets. The company has a team of top international experts, and deals in the sale of electrical power and natural gas.

